

國際夏日夜市開鑼

入場費2元 泊車免費

【明報專訊】第七屆國際夏日夜市昨日開鑼，每逢星期五、六、日及假期開放。場內設有約200個攤檔，雖然今年要收入場費，但有市民表示，成人入場費2元屬合理範圍，而且部分收益是捐予防癌機構，認為很有意義。



伯克夫婦表示能在夜市中品嚐各國美食。
(鄭綺霞攝)



場內不少食物攤檔都吸引市民駐足。
(鄭綺霞攝)

主辦單位今年將設以大熊猫為主題的熊貓區，昨日仍未開幕，預期將於6月揭幕，屆時場內將有九呎高的吹氣大熊猫坐陣。不少市民昨晚已率先入場逛夜市，大部分人表示，到夜市已經成為習慣，如果天氣情況理想，更會入場幾次。

國際夏日夜市行政及營運總監張振華表示，於Vulcan Way開辦國際夏日夜市多年，雖然面臨不少競爭，但每年均吸引新的經營者加入，為到場人士提供新的口味。

今年首度在夜市擺檔的肉乾產品負責人黃先生表示，雖然品牌旗下的產品在超級市場有售，但夜市有較多年輕人參與，希望藉此機會開拓市場，而他們在夜市的攤檔，會出售即場製作的肉乾，口感與盒裝的不同，預料可吸引不少亞裔人士

購買。

專程由北本那比開車到場的伯克(Barg)夫婦說，夜市讓他們可以一次過試盡各國小食，並喜歡場內的熱鬧氣氛。兩人都表示，希望夜市之後仍能繼續營運，成為列治文的其中一項傳統。

國際夏日夜市成人入場費為2元，進場人士並會收到一系列的現金優惠券。主辦單位今年首度提供免費泊車服務，但有駕駛者表示，大會的指示牌不足，他們到達場地的入口附近，才知道要繞道由另一邊進入。

大溫地區天氣預測

今天	5/11 (日)	5/12 (一)	5/13 (二)
晴間雨	晴	晴	晴
8-15°C	8-17°C	9-19°C	12-19°C

世界部分城市天氣預測

	溫度(°C)	概況
卡加利	-2 - 11	陣雨
愛蒙頓	-2 - 9	晴間雲
溫尼辟	8 - 21	晴
多倫多	7 - 20	晴間雲
渥太華	8 - 23	陣雨
滿地可	11 - 22	陣雨
三藩市	11 - 18	晴
洛杉磯	14 - 23	晴
紐約	16 - 26	雷雨
香港	24 - 27	雷雨
台北	24 - 31	晴間雲
北京	9 - 17	雨
上海	15 - 23	雨
廣州	23 - 28	雷雨
新加坡	27 - 30	雷雨
東京	16 - 24	晴
悉尼	14 - 22	陣雨
倫敦	10 - 17	雨



省兒童醫院重建急症中心 2017年落成 造價6.76億元

【明報專訊】卑詩省衛生廳與卑詩兒童醫院(BC Children's Hospital)昨日宣布，將於兒童醫院內透過重建的工程，打造一幢全新的急症服務中心。重建工程將分三個階段進行，新的服務中心預期會在2017年落成，整個工程估計造價6.76億元。省衛生廳長萊克(Terry Lake)表示，省府會對項目撥款5.32億元，並感謝公眾的捐助，令醫院的服務得以進入新的里程。而除省府的撥款外，卑詩兒童醫院基金會在過去五年，為項目籌得約1.5億元，並將捐出1.44億元，用於第二階段的工程。重建後的大樓將命名為泰克急症服務中心(Teck Acute Care Centre)，以表揚加國大型礦業集團泰克資源有限公司在項目最初於2008年宣布籌款時捐出的2,500萬

元。中心樓高8層，約為64萬平方呎，並會採用領先能源與環境設計(LEED)的金級標準，包括廣泛使用木材等。院方會先拆除已有74年歷史的桑那斯大樓(Shaughnessy Building)的兩翼，以騰出空間興建新大樓，部分工程亦已展開，正式的建造工程，預期會在今年冬季開始。院方估計，第二期的工程，將可創造約三千多個直接及間接的就業機會。卑詩兒童醫院表示，新的急症服務中心將會是光線充足及現代化的設施，中心內設有單人病房，並可通往花園。在醫療服務方面，中心將設內科、外科住院部、急診科、醫學影像、血液學與腫瘤學部門，以及70個初生嬰兒重症監護病房。

溫教局接大量意見 跨性別政策延下月決議

【明報專訊】溫哥華教育局將就性取向及性別身分的政策及法規草案進行討論，並原定月內可投票，但由於接獲大量民衆的意見書和要求在會上發言，有關委員會將延至下月才進行決議。

溫教育局的教育及學生服務委員會將於5月14日(下周三)就性取向及性別身分的政策及法規草案舉行會議，而據當局資料顯示，有逾40人登記要在會上發言表達意見，大部分為家長，亦有前學務委員和西門菲沙大學的教授。

就修改這項政策，教育局亦收到不少電話和書面意見，來信者有為跨性別民衆服務20年的律師、註冊心理學家和醫生等。

副督學Maureen Ciarniello於4月一份備忘錄中提及，政策原定可在本月20日給教育局作審批，但她現在指，職員將會修改部分條文，而委員會會再檢討其內容，預料6月才再呈教育局審批。

這項政策是自2004年已存在，而修改後是給跨性別青少年及其家人於書面上表示支持，而這態度其實現已於學校普遍如是。

卑詩上月失業率5.8% 減少5000份全職

【明報專訊】加拿大統計局昨日公布4月就業市場數據，卑詩雖然有工作流失，服務類職位為重災區，但勞動人口亦減少，失業率維持在5.8%。

統計報告指，本省上月全職工作減少5000份，但兼職工作有增長，整體職位總數減少3700份；而勞動市場人亦減少1900人。

產品製造類別的職位上月流失了1.4萬份，主要屬建造業佔7400份，其次是製造業少3900份。

服務類別的職位錄得淨增長1萬300份。這類別中的商業、樓宇及其他支援服務行業的工作，增加1.3萬份，而貿易行業和醫療及社會援助行業分別多了9700份和9600份。

不過，專業、科學及技術服務行業的職位，上月卻大減1萬800份，住宿及餐飲服務業亦失去1.1萬多份工作。

溫哥華上月失業率為5.7%，較3月5.9%低0.2；維多利亞失業率由5.2%，微跌至5.1%。

加拿大全國工作上月亦錄得下降，但同因勞動人口減少，全國失業率維持在6.9%。

Lotto Max 5月9日 中獎號碼

5 7 29 35 39 41 49 14

幸運號碼 31 48 68 96 特別號碼

中獎號碼以彩票局正式紀錄為準
查詢可瀏覽彩票局網頁: www.bcl.com

Silk Road RUG 正宗波斯地毯店

正宗手工及機織波斯地毯，超過二千餘條不同規格，顏色選擇

* 純羊毛 / 真絲質料 價錢平通大溫

新貨 現已抵達 眾多新到款式 萬勿錯過!

大減價 60% OFF 全店四折 酬賓 免費託運到中國

華語營業員 提供最佳服務
地址: 108-8131 Westminister Hwy., Richmond (近三號路)
電話: 604-370-3471
星期一至六 10:30am-6:30pm 星期日 11am-5pm 店前大量停車位

歡迎舊換新 並提供設計及送貨服務

最佳的母親節禮物

YANNI WORLD TOUR • 2014

九月十二日, 星期五
QUEEN ELIZABETH THEATRE

INSPIRATO YANNI
門票現已接受網上訂購 - TICKETMASTER.CA
請電 1-855-985-5000
或親臨 TICKETMASTER OUTLETS 購買

WWW.YANNI.COM

傳統殯儀服務 不同宗教儀式
代辦遺體寄運 禮堂莊嚴寬敞
大型專用車場 專業華語服務

列治文殯儀館
Richmond Funeral Home Cremation & Reception Centre
A Division of Arbor Memorial Services Inc.
8420 Cambie Road, Richmond, BC V6X 1K1
華語熱線 Tel: 604-273-3748, 604-329-1747

4 幸運中國粉絲抵溫

曲婉婷接機 陪同暢遊大溫五天四夜

【明報專訊】四名來自中國的幸運粉絲昨日抵達溫哥華國際機場，溫市旅遊局對華旅遊大使曲婉婷到場接機，將與四人一道免費暢遊大溫及威士拿五天四夜。他們四人是從逾2,000萬名參加活動的中國網民中脫穎而出，首次來溫哥華，並和偶像見面，讓他們異常激動。

四名幸運兒分別是來自河南鄭州的王菲、北京的于洋、雲南麗江的王琨及廣州的黃宇媚，他們都是曲婉婷的粉絲，亦是第一次來溫市。王菲見到曲婉婷時，已激動得叫出聲來；麗江的王琨說，起初被選中時，不敢相信是真的，告訴身邊朋友，還被朋友取笑「肯定是被騙了」；于洋說，做夢都沒想到可以和曲婉婷一起遊覽溫哥華。

溫哥華旅遊局回饋中國遊客

曲婉婷亦很興奮，她說，第一次和粉絲一同旅遊，感覺肯定不一樣，希望整個過程能讓大家更了解溫哥華，更嚮往來大溫旅遊。

溫哥華旅遊局 (Tourism Vancouver) 副總裁



四名幸運的中國粉絲和曲婉婷(中)合影。

(呂寒攝)

裴爾斯 (Stephen Pearce) 表示，活動由溫市旅遊局主辦，旨在回饋中國遊客對溫市旅遊業的貢獻，繼續增加溫市旅遊業在中國的影響力，為本地吸引更多商機。活動獲得多個組織的大力支持，向幸運兒們提供旅遊簽證幫助，機票、餐飲、酒店全部免費。

「中國旅遊幸運之星」活動從去年6月開始

，在旅遊局官方微博 www.weibo.com/vancouverchina 上發布由曲婉婷拍攝的旅遊宣傳視頻，總共七個；中國網民只需轉發視頻微博，就可參與抽獎；8月至11月各抽一次，產生4名幸運贏家。

據統計預測，2014年來溫哥華的中國過夜旅客可望超過20萬人次，比去年增長13%。

UBC 人類學博物館 助加人認識台灣文化

【明報專訊】卑詩大學 (UBC) 人類學博物館與台灣文化部合作的「台灣文化光點計畫」(Spotlight Taiwan Project)，昨日進行第一場「聚焦台灣」的專家座談。主持座談的人類學博物館館長邵悖 (Anthony Shelton) 指出，台灣博物館收藏的豐富歷史素材，在亞洲博物館中居於領導地位，他希望透過總共4年期的「台灣文化光點計畫」，幫助加拿大人更深入地了解台灣多元文化面貌。

推4年「光點計畫」

UBC 亞洲系副教授雷勒風 (Chris Rea) 則是從近幾年的台灣電影，介紹台灣電影對其殖民

地歷史的反思。他舉例，《賽德克·巴萊》敘述台灣原住民當初如何勇敢抵抗日本殖民地統治，但在《海角七號》電影中，則看到台灣受日本殖民地文化影響的部分。他認為，欲認識台灣豐富文化面貌，可以從看台灣電影開始。

駐溫哥華台北經濟文化辦事處處長莊恆盛指出，UBC 人類學博物館在國際間富有盛名，能與該博物館合作，是讓國際間認識台灣文化的大好機會。他提到，台灣有14個原住民族，原住民為台灣文化注入活力，這點和加拿大有相似之處。

「台灣文化光點計畫」是長達4年的計劃，今日上午11時，博物館將放映侯孝賢1993年執導



莊恆盛(左)應邀致詞，感謝人類學博物館館長邵悖(右)的支持。(張伶銖攝)

的《戲夢人生》，電影描繪台灣掌中戲大師李天祿的生平，國台語發音，英文字幕。地點在博物館內的 Michael Ames Theatre。



梁麗芳(前排左起)、游燕萍、鄭宗勵與賈葆蕙等出席記者招待會。(陳志強攝)

《加拿大華僑移民史》 下周六簽書座談會

【明報專訊】《加拿大華僑移民史》新書出爐，三位作者下周六將首次在加拿大一起露臉，於溫哥華舉辦座談會以及簽名會，為新書展開推介。

由加國華人歷史學者黎全恩教授、加拿大時事評論人丁果，以及加拿大華裔女作家賈葆蕙三人合著的《加拿大華僑移民史》已經由中國人民出版社在中國國內出版。該書運抵加國後，這邊的推介活動也陸續展開。而該書三位作者將在加拿大第一次一起出席座談會與簽名會。該活動將由中華文化中心、加拿大華裔作家協會、與三聯書店合力主辦，並得到海外國石文化學會及三聯書店贊助，在本月17日(星期六)下午2時至4時，假文化中心文物館「張安得展覽廳」舉行。屆時三位作者將會發表學術演講，以及與讀者公眾交流。

加拿大華裔作家協會會長梁麗芳指出，出版學術著作並不容易；由搜集資料，到進行梳理，到撰寫，需要克服重重難關。該書作者之一的賈葆蕙在寫作期間經常向梁請教台山口音翻譯的問題，讓梁麗芳切身體會到該書書寫的認真與嚴謹之處。

中華文化中心行政總監游燕萍介紹該書的特點，是在全球移民史的框架中描繪出華人移民在加拿大紮根融入的奮鬥歷程，難能可貴。賈葆蕙在會上介紹，該書已經獲得「經典中國國際出版基金會」的項目支持，將會被翻譯成英文。此外，該書又獲得人民出版社2013年度10本最佳學術著作獎。

另一方面，中華文化中心與中國河南省文物局聯手舉辦的《河南的世界文化遺產：龍門石窟、安陽殷墟、嵩山少林寺》展覽將在今天(10日)下午2時舉行開幕儀式，屆時可免費入場。展覽時間是由5月10日至6月8日上午11時至下午5時，周一及節假日休息。

8,000
BONUS AEROPLAN MILES

新豪華經濟艙
新舒適體驗。

AIR CANADA
A STAR ALLIANCE MEMBER



Best Airline in North America
four years in a row

搭乘北美最佳航線
班機往返香港，可獲贈
8000 Aerooplan® 哩數獎勵。

自4月17日起，搭乘經濟艙或豪華經濟艙往返香港，將有 8000 Aerooplan 哩數獎勵等您來拿！加拿大航空提供的直飛亞洲航班數居全加業界之首，額外哩數獎勵，更能拓展您的飛行體驗。

請於2014年5月19日前登記訂票。
www.aircanada.com/aerooplan/yazhou 有更多詳情供查閱。

須為Aerooplan®會員方有資格享受此優惠，且須於2014年4月17日至5月19日間登記。需在www.aerooplan.com網上進行一次性登記。Aerooplan哩數獎勵可用於符合條件航班的飛行，只獎給於2014年4月17日至5月19日新訂票，於2014年4月17日至6月9日及2014年9月8日至11月30日間乘坐由加拿大航空運營的直飛航線航班，由溫哥華或多倫多往返香港的旅客。請參閱www.aircanada.com/aerooplan/yazhou了解關於此優惠的全部條款及條件。*Aerooplan名稱及標識為Aimia Canada Inc.註冊商標。